

Saint Francis de Sales CATHOLIC CHURCH

2000 Elizabethtown Road – P. O. Box 2249
Lumberton, NC 28358

Tel: (910) 739-4723 Fax: (910) 739-5443
Email: office@sfds-nc.org Web: www.sfds-nc.org



Rev. Zacharie Lukielo Tati, Parish Administrator

SACRAMENTS

| | | | |
|-------------------------------|--|--|--|
| Eucharist: | Daily Mass Weekend Mass | Wednesday - Friday Saturday Sunday | NOON 5:00pm; 6:30pm 7:30am(Spanish) 11:30pm(Spanish) 9:30am;(English) |
| Reconciliation: | | Saturday | 3:30pm – 4:30pm |
| Marriage: | Please call the parish office six (6) months before your wedding date. | | Communicarse con la oficina seis (6) meses antes de la fecha de matrimonio. |
| Anointing of the sick: | Please call the parish office | | Communicarse con la oficina. |



Eighteenth Sunday in Ordinary Time

Domingo 18 en Tiempo Ordinario

ST. FRANCIS DE SALES CATHOLIC PARISH OF
LUMBERTON, NC



Saturday (August 3)

Mass 5:00 PM: (+John Ugbe)

Sunday (August 4)

Misa 7:30 am (+Rogelio Cardenas)

Mass 9:30 am (+Fr John Kelly)

Misa 11:30 AM (+Isidro Gonzalez)

1st Ex 16:2-4, 12-15 Ps 78:3-4, 23-24, 25, 54

2nd Eph 4:17, 20-24 **Jn 6:24-35

Monday (August 5) The Dedication of the Basilica of St Mary Major-Another name to this feast: Our Lady of the Snows. According to that story, a wealthy Roman couple pledged their fortune to the Mother of God. In affirmation, she produced a miraculous summer snowfall and told them to build a church on the site. The legend was long celebrated by releasing a shower of white rose petals from the basilica's dome every August 5.

1st Jer 28:1-17

Ps 119:29, 43, 79, 80, 95, 102

****Mt 14:13-21**

Tuesday (August 6) The Transfiguration of the Lord- The transfiguration is one of the miracles of Jesus in the Gospels The transfiguration is one of the five major milestones in the gospel narrative of the life of Jesus, the others being baptism, crucifixion, resurrection, and ascension. In 2002, Pope John Paul II introduced the Luminous Mysteries in the rosary, which include the transfiguration.

1st Dn 7:9-10, 13-14

Ps 97:1-2, 5-6, 9

2nd 2 Pt 1:16-19

****Mk 9:2-10**

Wednesday (August 7) St Pope Sixtus II & Companions – martyrs

12:00 noon (+Fr John Kelly)

1st Jer 31:1-7

Ps Jer 31:10, 11-12ab, 13

****Mt 15:21-28**

Thursday (Aug 8) St Dominic-Patron Saint of astronomers, the Dominican Republic, and the innocent who are falsely accused of crimes

12:00 (+Richard Geibert)

1st Jer 31:31-34

Ps 51:12-13,14-15, 18-19

****Mt 16:13-23**

Friday (Aug 9) St Teresa Benedicta of the Cross-Paton Saint of converts to Christianity & Europe

12:00 noon (+Isidro Gonzalez)

1st Nahum 2:1, 3; 3:1-3, 6-7

Ps Deu 32:35cd-36ab, 39abcd, 41

**** Mt 16:24-28**

Saturday (Aug 10) [BVM] St Lawrence-Patron Saint of Rome, students, miners, tanners, chefs, poor, firefighters

1st 2 Cor 9:6-10

Ps 112:1-2, 5-6, 7-8, 9

**** Jn 12:24-26**

ST FRANCIS DE SALES CATHOLIC PARISH OF LUMBERTON, NC

2000 Elizabethtown Rd [PO Box 2249] Lumberton, NC 28358

Tel: 910 – 739 – 4723

Fax: 910 – 739 – 5543

Email: office@sfd-snc.org

Website: www.sfd-snc.org

Confession is every **Saturday** from **3:00 PM – 4:30 PM**, or by **appointment** with the Parish office



Confession

La confesión es todos los **sábados** de **3:00 PM a 4:30 PM**,

o con cita previa con el sacerdote.

We cannot guarantee this Sacrament without an appointment

**No podemos garantizar este Sacramento sin cita previa.*

MASS TIMES ↔ HORARIOS DE MISA

Wednesday, Thursday and Friday (miercoles, 2lm es y 2lm es2): 12:00 noon

Saturday (sábado): 5:00 PM [English]

Sunday (domingo): 9:30 AM [English]

7:30 AM y 11:30 AM [Español]

Please call the office for Sacraments & Social Hall Rentals, as they are by appointment ONLY.

Llame a la oficina de Sacramentos & Social Hall Rentals, ya que son SOLO con cita previa.

Office Hours (horarios del oficina) Bilingual Hours in Blue (Horario bilingüe en verde)

Monday (Lunes): CLOSED

Tuesday (Martes): 1:30 pm – 5:30 pm

Wednesday (Miércoles): 1:30 pm – 5:30 pm

Thursday (Jueves): 9:00 am – 5:00 pm
closed from noon – 1:00 pm
1:30 PM – 5:30 PM

Friday (Viernes): 8:00 am – 5:00 pm
closed from noon – 1:00 pm
1:30 pm – 4:30 pm

PARISH FINANCIAL RECORD:

Seventeenth Sunday in Ordinary Time

(July 27 / 28, 2024)

1st \$ 4532.00

2nd \$ 796.95

Total: \$ 5328.95

[Last Year: \$5005.39]

We thank you all for your contributions. Please, remember to send your offertory envelope weekly or monthly or give online. Les agradecemos a todos por sus contribuciones. Por favor, recuerde enviar su sobre de ofertorio semanal o mensualmente o dar en línea

<https://www.parishgiving.org/index?e=EB7D1D74B9E1D3AFD5A6E0FD209BC0BEC-D23ED5C1C016A00>

Sunday's Reflection

In today's Gospel we experience Jesus confronting the crowd with the purity of their intention in following Him. While the crowd seeks perishable food, He desires that they seek Him, the 'Bread of Life', 'food that endures for eternal life'. St. Francis de Sales tells us how we can prepare ourselves to have the 'Bread of Life' come into our lives:

The greatest intimate union that Our Savior is able to share with us is His divine life. To prepare ourselves for this union we must first clear our memory of our worldly concerns, and all that is not lasting. After we make the decision to put aside our worldly-mindedness, we must adorn our memory with all the gifts that God has given us: creation, divine providence and redemption.

Next, we must purify our will by getting rid of our disordered affections, even for good things. We need to look at what and on whom we are fixing too ardently our affections. Little by little we must order these affections so that we can say to Our Lord with David: "You are the God of my heart and my eternal lot." Excessive love and affection for children, parents, friends, possessions, and material things become obstacles for the Holy Spirit, who desires to flood our hearts with divine love that is not perishable.

Our Savior comes to us, so that we may be all in him. You have only to be thankful for the simplicity of faith that God has given you. Ask God to continue to give you this very precious and desirable gift. Nourish yourself the whole day long with holy thoughts on the infinite goodness of our God. Rest in the providence of God, for God will never fail to supply what is necessary for your wellbeing. Praise God in this life, and you will glorify God with all the blessed in Heaven.

(Adapted from the writings of St. Francis de Sales)

Reflexión Semanal

En el Evangelio de hoy, vemos a Jesús confrontar a la multitud con la pureza de su intención de seguirlo. Mientras la multitud busca el alimento perecedero, Él desea que lo busquen a Él, el "Pan de Vida", "el alimento que permanece para la vida eterna". San Francisco de Sales nos dice cómo podemos prepararnos para que el "Pan de Vida" entre en nuestras vidas:

La unión íntima más grande que Nuestro Salvador es capaz de compartir con nosotros es Su vida divina. Para prepararnos para esta unión, primero debemos limpiar nuestra memoria de nuestras preocupaciones mundanas, y de todo lo que no es duradero. Después de tomar la decisión de dejar de lado nuestra mentalidad mundana, debemos adornar nuestra memoria con todos los dones que Dios nos ha dado: la creación, la divina providencia y la redención.

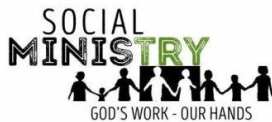
A continuación, debemos purificar nuestra voluntad deshaciéndonos de nuestros afectos desordenados, incluso por cosas buenas. Necesitamos mirar en qué y en quién estamos fijando con demasiado ardor nuestros afectos. Poco a poco debemos ordenar estos afectos de modo que podamos decir a Nuestro Señor con David: "Tú eres el Dios de mi corazón y mi

suerte eterna". El amor y el cariño excesivos a los hijos, a los padres, a los amigos, a las posesiones y a las cosas materiales se convierten en obstáculos para el Espíritu Santo, que desea inundar nuestros corazones con el amor divino que no es perecedero.

Nuestro Salvador viene a nosotros para que seamos todos en Él. Sólo tienes que agradecer la sencillez de la fe que Dios te ha dado. Pídele a Dios que te siga dando este don tan precioso y tan deseable. Aliméntate todo el día con santos pensamientos sobre la infinita bondad de nuestro Dios. Descansa en la providencia de Dios, porque Él nunca dejará de proveer lo necesario para tu bienestar. Alaba a Dios en esta vida y glorificarás a Dios con todos los bienaventurados del Cielo.

(Adaptado de los escritos de San Francisco de Sales)

Baptism Updates This year, Infant Baptisms (up to age 5) will be scheduled quarterly. The first Baptism date for the English this Liturgical year will Saturday, September 28th at 10:00 am. If you have a child that needs to receive this Sacrament, please contact the Parish Office. The deadline to register for this first day is Monday, September 16th. If you miss this deadline, you will be scheduled for the second quarter.



For the month of June, we collected **41 lbs** of nonperishable food items for the Christian Care Center of Lumberton, helping those less

fortunate in our local area. As a reminder, there are boxes by the main entrance and Gift Shop entrance of our Church where you can place any items you would like to donate. Durante el mes de junio, recolectamos 41 libras de alimentos no perecederos para el Christian Care Center de Lumberton, ayudando a los menos afortunados en nuestra área local. Como recordatorio, hay cajas junto a la entrada principal y a la entrada de la tienda de regalos de nuestra Iglesia donde puede colocar cualquier artículo que desee donar.

Inscripción para la formación de la fe La Registración para la Catequesis y RICA será solamente los domingos 04, 11, 18 y 25 de agosto.

La Registración para la Catequesis en Inglés será en línea. La Registración para la Catequesis y RICA en Español será solamente después de Misa de las 11:30 a.m. en el Salón Social.

Requisitos: Sean miembros registrados de nuestra parroquia y un Money Order de \$25 por 01 niño, \$50 por 02 niños o \$70 por 03 y más niños.

Niños de 07-11 años pueden comenzar la Preparación de Primera Comunión. Jóvenes de 14-16 años pueden comenzar la Preparación de la Confirmación. Los de 18 años y adelante deben inscribirse en RICA.

Documentos para Primera Comunión: Fe de Bautismo Original. Si no están bautizados, pedimos el Acta de Nacimiento Original.

Documentos para la Confirmación: Fe de Bautismo Original y Certificado de Primera Comunión Original.

Parish Registration: Why is it important to register at my parish? Your registration affects the parish in many ways. Census numbers can determine how many priests are assigned to a particular church, what benefits and obligations the community has to the diocese, and how Masses, Confessions, and devotions are planned and scheduled. Registration shows that you belong. It is also necessary for certain benefits, like scheduling sacraments, obtaining certificates, and getting contribution statements for taxes. You will also receive a packet of envelopes to place your regular contributions. This is important if you want to receive a year-end statement from the parish for income tax purposes. If you do not wish to receive weekly contribution envelopes, this should not be a reason not to register. **Just let the secretary know, and envelopes will not be ordered.** Members can expect pastoral care from their parish, including baptisms and other sacraments. Our Parish Registration is online on our website under the HOME tab and below:

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfPMdLVA-HS0cOFaNsJRupsXOaOmznloHC7ytBtx0Yn0jvSfQ/viewform>

Please complete all fields if possible. This information remains confidential and is used for communication, when necessary, but mostly used for church statistics. We do not, and will not, give your information to anyone without your permission. We use your email to communicate parish programs, events, special notices and important information from the Pastor. This form can also be used to update current family member information. Please remember to notify us of any new address, phone, or email changes, as well as any new additions to your growing families.



¿Por qué es importante registrarse en mi parroquia? Su registro afecta a la parroquia de muchas maneras. Los números del censo pueden determinar cuántos sacerdotes están asignados a una iglesia en particular,

qué beneficios y obligaciones tiene la comunidad para con la diócesis y cómo se planifican y programan las misas, confesiones y devociones. El registro demuestra que perteneces. También es necesario para ciertos beneficios, como programar sacramentos, obtener certificados y obtener declaraciones de contribución para impuestos. También recibirás un paquete de sobres para depositar tus aportaciones periódicas. Esto es importante si desea recibir un estado de cuenta de fin de año de la parroquia a efectos del impuesto sobre la renta. Si no deseas recibir sobres de aportación semanal, esto no debe ser motivo para no registrarte. Simplemente infórmeselo a la secretaria y no se ordenarán sobres. Los miembros pueden esperar atención pastoral de su parroquia, incluidos bautismos y otros sacramentos. Nuestro registro parroquial está en línea en nuestro sitio web en la pestaña INICIO y debajo:

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfPMdLVA-HS0cOFaNsJRupsXOaOmznloHC7ytBtx0Yn0jvSfQ/viewform>

Por favor complete todos los campos si es posible. Esta información permanece confidencial y se utiliza para la comunicación, cuando es necesario, pero se utiliza principalmente para las estadísticas de la iglesia. No damos ni daremos su información a nadie sin su permiso. Usamos su correo electrónico para comunicar programas parroquiales, eventos, avisos especiales e información importante del párroco. Este formulario también se puede utilizar para actualizar la información actual de los miembros de la familia. Recuerde notificarnos sobre cualquier cambio nuevo de dirección, teléfono o correo electrónico, así como sobre cualquier nueva incorporación a sus familias en crecimiento.

THANK YOU! / GRACIAS!! We would like to thank everyone who helped make this years Vacation Bible School a HUGE success! Whether you gave time, a monetary donation, prayers, or you were a parent who brought your child everyday this week to learn more about the Saints around the world, nothing would have been possible without you! A great time was had by all! next week we will share pictures and the link for the VBS slide show made by one of our Jr Volunteers. These will also be posted on our Social Media Outlets, so be sure to be on the look out! / ¡Nos gustaría agradecer a todos los que ayudaron a que la Escuela Bíblica de Vacaciones de este año fuera un GRAN éxito! Ya sea que hayan donado su tiempo, dinero, oraciones o hayan sido padres que trajeron a sus hijos todos los días esta semana para aprender más sobre los santos de todo el mundo, ¡nada hubiera sido posible sin ustedes! ¡Todos lo pasamos muy bien! La próxima semana compartiremos fotos y el enlace para la presentación de diapositivas de la Escuela Bíblica de Vacaciones hecha por uno de nuestros voluntarios jóvenes. Estas también se publicarán en nuestras redes sociales, así que ¡estén atentos!



CATHOLIC
DIOCESE of RALEIGH

Misa de la Herencia Hispana / Hispanic Heritage Mass

Los invitamos a la Misa de la Herencia Hispana, presidida por nuestro señor obispo Luis Rafael Zarama, el sábado 12 de octubre del 2024, a las 10:00 a.m. en la Catedral Santo Nombre de Jesús, 715 Nazareth St, Raleigh, NC 27606. Después de la misa continuaremos la celebración con comida y bailes culturales en el nuevo centro parroquial de la Catedral. Si le gustaría participar en los bailes culturales comuníquese con Roberto Cortes al 984-900-3185 o Roberto.Cortes@raldioc.org ¡Los esperamos!

We invite you to attend Hispanic Heritage Mass held on Saturday, October 12, 2024, at 10:00 am at Holy Name of Jesus Cathedral, 715 Nazareth St, Raleigh, NC 27606. The Mass will be presided by Bishop Luis Zarama followed by food and cultural dances at the new parish center of the Cathedral. This Mass and celebration will be conducted in Spanish.

Project Rachel Support Group

Abortion is experienced by millions of women, many of whom are Catholic. The Project Rachel ministry assists women and men who have been wounded by abortion to find healing and peace. There is a support group beginning in the Triangle area in late September. If you have experienced an abortion and would like (confidential) information about the support group, contact Project Rachel at (919) 852-1021 or email: project.rachel@raldioc.org , or go to the website: <https://rachelinc.org> . Calls and appointments are kept strictly confidential.



HAPPY BIRTHDAY

to everyone celebrating their birthday this week! (¡Feliz cumpleaños a todos ustedes que celebran sus cumpleaños esta semana!)

August 4 - 10, 2024

Moises Anthony Reyes-Regino, Rogelio Cardenas, Lauren Dominguez-Aguilar, Emma Gallardo, Maddison Gallardo, Sophia Gallardo, Anthony "Bug" Cabral, Jane Ann Luther, Jose Jines, Ricardo Perez Munoz, Jessica Perez, Rosalinda Perez Cruz, Julieth Yanez Munoz, Susan Marie Barron, Malachi Fields, Justyna Gargala, Juan Carlos Ortiz-Rojas, Mateo Ramirez-Casarrubi, Giovanni Reyes-Lucas



Join Bishop Luis Rafael Zarama as the celebrant for the annual diocesan African Heritage Mass and Celebration, **Aug. 18** from **4:30-6:00 p.m.** at **Holy Name of Jesus Cathedral**, 715 Nazareth St., Raleigh, NC. Reverend Pius Wekesa, pastor for Holy Cross, Durham, and the diocesan chaplain for the Swahili community, will be the homilist. The African Heritage Mass honors the African American, Francophone, Igbo, and Swahili Catholic communities, all a part of the diocesan African Ancestry Ministry & Evangelization Network (AAMEN) Office programs.

Save the Date!

As part of our 100-year anniversary as a diocese, we are celebrating Native American and Catholic heritage at our new parish center beside the Cathedral from 11 a.m. - 3:30 p.m. on October 5! This event will bring NC Natives and Catholics together in community, featuring Native culture, storytelling, traditional food, and professional dance. RSVP is strongly encouraged. Please use this link to register for free - <https://forms.office.com/r/8F48HFmN5W> . We look forward to seeing you there!



SAVE THE DATE
RALEIGH, NC

NATIVE AMERICAN HERITAGE CELEBRATION

FREE ADMISSION!
OCT. 5, 2024
LUNCH WILL BE SERVED

Bringing Native Americans and Catholics together.
Everyone is Welcome!

 CATHOLIC DIOCESE of RALEIGH
Native American Catholic Community

Our **Kateri Circle** meetings are a great opportunity to join in prayer and fellowship with Native Catholics and provide a space to learn about Native American spirituality and the culture of our indigenous tribes. These monthly meetings are open to everyone and held on behalf of Catholic Native Americans and friends. Please share freely! Email your name to our staff at nac@aamendor.org ,OR fill out this form: <https://forms.office.com/r/HZYGyQcRZy> to sign up and receive a Zoom link.

Position available: Director of Finance Cristo Rey Research Triangle High School seeks an experienced director of finance to engage with management, advise the board, and oversee budgeting and operations. If you have strong financial management expertise, human resources and legal knowledge, and a passion for Jesuit education, send your application to [hiring@crstoreyrt.org](mailto: hiring@crstoreyrt.org) with the subject line "Director of Finance." This full-time, on-site position offers a competitive pay range of \$90,000 to \$110,000. Learn more about the school and our mission at www.cristoreyrt.org.

Prayer Requests

David & Rhonda Martin, Sandra Rodríguez, Noelia

Powell, Dr. Jerry Devine, Renete Cortez, Lupita Flores Castellano, Fabien, Janet Hester, Mitchell Pittman, Joseph & Shelby Young, The Brown Family (Erin, Adam, Marion, Delano), Cathy Cartrette, Doris Schneider, Gloria Lucente, Family of Juanita Chavis, Doris Warwick, Carol Walters, Carolyn Wilkerson, Dana Family, Andrea Emilia Bernabey, Michelle & James White, Joan Van Huesen, Eileen Sampson, Carey Hunt, Joel Rivera, Andrea Emilia Bernabey, the Cáceres family, Gustavo Cáceres, Deceased members of the Cáceres, Rios, Alonso, and Santa Cruz families, Kathy Geibert, Mary Lee Wadrose, Ken Cross, Juanita Mishoe. Ruth Keen, Fr Mike Concik, Jimmy Dunn

Sick and Homebound: Victor & Claire Dorais, Robert Barnhill, Robin Barnhill, Richard Geibert, Lydia Yarborough, Carolyn & Richard Onorato, Howard & Nellie Canady, Josette Terry, Gladys Ortiz, Peggy Malinsky, Lorraine Sinclair, Tom Jacoby, Jan Henderson

Nursing Homes: Mary Hammonds and Therese Morel at Wesley Pines (Lumberton), Elisabeth Oxendine at Carrolton Nursing Home (Fayetteville)

Recently Deceased: Brandon Germaine, Richard "Dick" Geibert, Fr John Kelly

"I AM" THE BREAD OF LIFE

Spot 8 differences between the two pictures.



"I AM"
THE BREAD OF LIFE

MONTHLY LITURGY SCHEDULE (ESQUEMA DE LITURGIA MENSUAL)

ST. FRANCIS DE SALES CATHOLIC PARISH OF LUMBERTON

AUGUST (AGOSTO) 2024

| Date (Fecha) | Time (Horario) | Sacristan | Cantor (Coro) | Altar Servers (Monaguillos) | Hospitality (Hospitalidad) | Rosary (Rosario) | Readers (Lectores) | Extra-Ordinary Ministers (Ministros de la Santa Comunión) |
|--|--|-----------|---------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|------------------------------|--|---|
| First Friday Adoration (Exposicion del Santisimo) Friday, August 02nd | 12:45 p.m. - 7:00 p.m. | | ENGLISH AND VBS CHILDREN | Athaniel and Brandon D. | | | | |
| 18th Sunday in Ordinary Time Saturday, August 03rd | 5:00 p.m. | Pernie | Betty & Janet | Ariel, Luis and Steven | David R. | Jonathan | 1- Melissa Edwards 2- Winston Aroklassamy | P. Aroklassamy W. Aroklassamy |
| | 7:30 a.m. | Rafael | Vida Nueva | Yoni, Erika A. y Giovanni L. | Margarito, Vicente y Bartolome | Francesca | 1- Yara 2da: Leticia | |
| 18th Sunday in Ordinary Time Sunday, August 04th | 9:30 a.m. | Nancy | Choir | David, Linsi and Drake | Fried E. | Carol Walters | 1- Tiffany Powers 2- April Pittman | D. Norris C. Gemaine J. Malinsky |
| | 11:30 a.m. | Maria | Vida Nueva | Nahime, Solange y Erick M. | Octavio, Esteban y Alvaro | Joanna | 1-er: Victoria Aguilar 2da: Julio Garcia | |
| 18th Sunday in Ordinary Time Saturday, August 10th | 5:00 p.m. | Pernie | Betty & Janet | Michelle V., Samuel and Morcia | Rafael C. | Rosary Group | 1- Steven Bukowy 2- Robert Schneider | R. Schneider ML Wadrose |
| | 7:30 a.m. | Rafael | Cristo Vive | Nicole C., Deyner A. y William T. | Margarito, Vicente y Bartolome | Yaneli | 1-er: Rogelio 2da: Claudia | |
| 18th Sunday in Ordinary Time Sunday, August 11th | 9:30 a.m. | Nancy | Greg | Leah W., Hailey and Nicole B. | Eleanor | Ally Mendez & Brandon Dallos | 1- Joe Walters 2- Ally | C. Pittman R. Chila J. Walters |
| | 11:30 a.m. | Maria | Cristo Vive | John, Abby y Dulce S. | Octavio, Esteban y Alvaro | Aurora Jimenez | 1-er: Maria Flores 2da: Julio Cruz | |
| Asuncion Santisima Virgen Maria Miercoles, 14 de agosto VIRGILIA | 7:00 p.m. | Rafael | Vida Nueva | Giovanni D., Adriana L. y YAKI J. | Vicente y Bartolome | Everildo | | |
| | Holy Day of Obligation Assumption Blessed Virgin Mary Thursday, August 15th | | | | | | | |
| 20th Sunday in Ordinary Time Saturday, August 17 | NOON | Pernie | TBD | | Joe Walters | | Jason | ML Wadrose |
| | 12:00 p.m. | | | | | | | |
| 20th Sunday in Ordinary Time Sunday, August 18 | 5:00 p.m. | Pernie | Betty & Janet | Blanna K., Victoria C. and Diego | Brand Norwood | Jonathan | 1- Winston Aroklassamy 2- Melissa Edwards | P. Aroklassamy |
| | 7:30 a.m. | Rafael | Maranatha | Axel, Frank y Michelle | Margarito, Vicente y Bartolome | Florencia | 1-er: Leovigildo 2da: Constantina | |
| 20th Sunday in Ordinary Time Sunday, August 18 | 9:30 a.m. | Nancy | Choir | Maria | Magaly | William Bilarabeho | 1- Emily | D. Norris |
| | 11:30 a.m. | Maria | Maranatha | Nathaniel and Derrick | Octavio, Esteban y Alvaro | Alex Basilio | 2- Leah Byrd | J. Malinsky W. Aroklassamy |
| 21st Sunday in Ordinary Time Saturday, August 24 | 5:00 p.m. | Pernie | Choir | Genasis y Ulises R. | Margarito, Vicente y Bartolome | Rosary Group | 1-er: Margarita Aguilar 2da: Angelica Tolentino | R. Schneider |
| | 7:30 a.m. | Rafael | Vida Nueva | Nathaniel and Derrick | Octavio, Esteban y Alvaro | Leovigildo | 1- Robert Schneider 2- Steven Bukowy | D. Schneider |
| 21st Sunday in Ordinary Time Sunday, August 25 | 9:30 a.m. | Nancy | Greg | Nahime, Solange y Erick M. | William | Mary Lee & Helen | 1- Joe Walters 2- Jason Malinsky | J. Walters R. Chila C. Gemaine |
| | 11:30 a.m. | Maria | Vida Nueva | Yussia, Helen B. and Ally M. | Octavio, Esteban y Alvaro | Julio | 1-er: Margarita Aguilar 2da: Ismael | W. Aroklassamy |
| 22nd Sunday in Ordinary Time Saturday, August 31 | 5:00 p.m. | Pernie | Betty & Janet | Fernanda A. y Lindsey L. | Rafael Castro | Jonathan | 1- Pernie Aroklassamy 2- Winston Aroklassamy | R. Schneider |

August 2024

| Sunday | Monday | Tuesday | Wednesday | Thursday | Friday | Saturday |
|--|--|---|---|---|---|--|
| <p>Green - church (iglesia)</p> <p>Blue - Graymoor Hall (Salon Graymoor)</p> <p>Red - Social Hall (Salon Social)</p> | | | | <p>01st 12:00 p.m. Mass (Misa)</p> <p>5:30 p.m. - 9:00 p.m. Bible School (Escuela Biblica)</p> | <p>02nd 12:00 p.m. Mass, Exposition Blessed Sacrament (Misa, Exposición Santísimo Sacramento)</p> <p>5:30 p.m. - 9:00 p.m. Bible School (Escuela Biblica)</p> <p>7:00 p.m. Benediction (La Bendición)</p> | <p>03rd 3:00 p.m. - 4:30 p.m. Confession (Confesion)</p> <p>5:00 p.m. Mass (Misa)</p> <p>7:00 p.m. - 9:30 p.m. Crecimiento RCC (CCR Formaction)</p> |
| <p>04th 7:30 a.m. Misa (Mass)</p> <p>9:30 a.m. Mass, Registration Faith Formation (Misa, Registración Catequesis)</p> <p>11:30 a.m. Misa, Registración Catequesis (Mass, Registration Faith Formation)</p> | <p>05th 7:00 p.m. Formación para Coros (Choir Formation)</p> | <p>06th</p> | <p>07th 12:00 p.m. Mass, Rosary (Misa, Rosario)</p> <p>7:00 p.m. Ensayo de Coro VN (VN Choir Practice)</p> <p>7:00 p.m. - 8:30 p.m. Youth Group (Grupo de Jóvenes Adolescentes)</p> | <p>08th 12:00 p.m. Mass (Misa)</p> <p>6:15 p.m. Grupo de Oracion Carismatico (Charismatic Prayer Group)</p> <p>6:30 p.m. Choir Practice (Ensayo de Coro)</p> | <p>09th 12:00 p.m. Mass (Misa)</p> <p>5:00 p.m. – 7:00 p.m. Music Practice (Práctica Musical)</p> <p>7:00 p.m. RCC Jovenes Adultos (CCR Adult Youth)</p> <p>7:00 p.m. – 9:00 p.m. Ensayo de Coro M (M Choir Practice)</p> | <p>10th 3:00 p.m. - 4:30 p.m. Confession (Confesion)</p> <p>5:00 p.m. Mass (Misa)</p> <p>7:00 p.m. - 9:30 p.m. Crecimiento RCC (CCR Formaction)</p> |
| <p>11th 7:30 a.m. Misa (Mass)</p> <p>9:30 a.m. Mass, Registration Faith Formation (Misa, Registración Catequesis)</p> <p>11:30 a.m. Misa, Registración Catequesis (Mass, Registration Faith Formation)</p> | <p>12th</p> | <p>13th 7:00 p.m. Ensayo de Coro VN (VN Choir Practice)</p> | <p>14th 12:00 p.m. Mass (Misa)</p> <p>7:00 p.m. Misa Vigilia Asunción SVM (Vigil Mass Assumption BVM in Spanish)</p> | <p>15th Assumption BVM (Asunción SVM) [holy day of obligation] {dia santa de precepto}</p> <p>12:00 p.m. Mass (Misa en Ingles)</p> <p>6:15 p.m. Grupo de Oracion Carismatico (Charismatic Prayer Group)</p> <p>6:30 p.m. Choir Practice (Ensayo de Coro)</p> <p>6:30 p.m. Knights of Columbus (Caballeros de Colón)</p> | <p>16th NO NOON MASS (NO MISA MEDIODÍA)</p> <p>5:00 p.m. – 7:00 p.m. Music Practice (Práctica Musical)</p> <p>6:30 p.m. Escuela de Dirigentes (School of Leaders)</p> <p>7:00 p.m. – 9:00 p.m. Ensayo de Coro M (M Choir Practice)</p> | <p>17th 9:00 a.m. - 10:00 a.m. Altar Server Training (Entrenamiento Monaguillos)</p> <p>10:00 a.m. Lectors Meeting (Reunión Lectores)</p> <p>10:00 a.m. -12:30 p.m. Youth Group (Grupo de Jóvenes Adolescentes)</p> <p>3:00 p.m. - 4:30 p.m. Confession (Confesion)</p> <p>5:00 p.m. Mass (Misa)</p> <p>7:00 p.m. - 9:30 p.m. Crecimiento RCC (CCR Formaction)</p> |
| <p>18th 7:30 a.m. Misa (Mass)</p> | <p>19th</p> | <p>20th</p> | <p>21st NO NOON MASS (NO MISA MEDIODÍA)</p> | <p>22nd NO NOON MASS (NO MISA MEDIODÍA)</p> | <p>23rd NO NOON MASS (NO MISA MEDIODÍA)</p> | <p>24th 3:00 p.m. - 4:30 p.m. Confession (Confesion)</p> <p>5:00 p.m. Mass (Misa)</p> |

| | | | | | | |
|--|---|------|---|--|--|---|
| <p>9:30 a.m. Mass, Registration Faith Formation (Misa, Registración Catequesis)</p> <p>11:30 a.m. Misa, Registración Catequesis (Mass, Registration Faith Formation)</p> | | | <p>7:00 p.m. Ensayo de Coro VN (VN Choir Practice)</p> | <p>6:15 p.m. Grupo de Oracion Carismatico (Charismatic Prayer Group)</p> <p>6:30 p.m. Choir Practice (Ensayo de Coro)</p> | <p>5:00 p.m. – 7:00 p.m. Music Practice (Practica Musical)</p> <p>7:00 p.m. – 9:00 p.m. Ensayo de Coro M (M Choir Practice)</p> | <p>7:00 p.m. - 9:30 p.m. Crecimiento RCC (CCR Formation)</p> |
| <p>25th 7:30 a.m. Misa (Mass)</p> <p>9:30 a.m. Mass, Registration Faith Formation (Misa, Registración Catequesis)</p> <p>11:30 a.m. Misa, Registración Catequesis (Mass, Registration Faith Formation)</p> | <p>26th 7:00 p.m. Ensayo para Coro nuevo (Practice for new Choir)</p> | 27th | <p>28th NO NOON MASS (NO MISA MEDIODÍA)</p> <p>7:00 p.m. Ensayo de Coro VN (VN Choir Practice)</p> <p>6:30 p.m. - 8:00 p.m. Adult Faith Formation (Formación de Fe para Adultos)</p> | <p>29th NO NOON MASS (NO MISA MEDIODÍA)</p> <p>6:15 p.m. Grupo de Oracion Carismatico (Charismatic Prayer Group)</p> <p>6:30 p.m. Choir Practice (Ensayo de Coro)</p> | <p>30th NO NOON MASS (NO MISA MEDIODÍA)</p> <p>5:00 p.m. – 7:00 p.m. Music Practice (Práctica Musical)</p> <p>6:00 p.m. - 10:00 p.m. Ultreya</p> <p>7:00 p.m. – 9:00 p.m. Ensayo de Coro M (M Choir Practice)</p> | <p>31st</p> <p>10:00 am - Baptismal Prep Class (English)</p> <p>3:00 p.m. - 4:30 p.m. Confession (Confesion)</p> <p>5:00 p.m. Mass (Misa)</p> <p>7:00 p.m. - 9:30 p.m. Planificación RCC (CCR Planning)</p> |

ST. FRANCIS DE SALES CATHOLIC PARISH OF LUMBERTON

MONTHLY LITURGY SCHEDULE (ESQUEMA DE LITURGIA MENSUAL)

AUGUST (AGOSTO) 2024

| Date (Fecha) | Time (Horario) | Sacristan | Cantor (Coro) | Altar Servers (Monaguillos) | Hospitality (Hospitalidad) | Rosary (Rosario) | Readers (Lectores) | Extra-Ordinary Ministers (Ministros de la Santa Comunion) |
|--|------------------------|-----------|---------------------------------|--|--------------------------------|------------------------------|--|---|
| First Friday Adoration (Exposicion del Santisimo) Friday, August 02nd | 12:45 p.m. - 7:00 p.m. | | ENGLISH AND VBS CHILDREN | Nathaniel and Brandon D. | | | | |
| 18th Sunday in Ordinary Time Saturday, August 03rd | 5:00 p.m. | Pennie | Betty & Janet | Ariel, Luis and Steven | David R. | Jonathan | 1- Melissa Edwards 2-Winston Arokiasamy | P. Arokiasamy W. Arokiasamy |
| 18th Sunday in Ordinary Time Sunday, August 04th | 7:30 a.m. | Rafael | Vida Nueva | Yoni, Elvira A. y Giovani L. | Margarito, Vicente y Bartolome | Francisca | 1era: Yara 2da: Leticia | |
| | 9:30 a.m. | Nancy | Choir | David, Linsi and Drake | Fred E. | Carol Walters | 1-Tiffany Powers 2-April Pittman | D. Norris C. Germaine J. Malinsky |
| | 11:30 a.m. | Maria | Vida Nueva | Nathalie, Solange y Erick M. | Octavio, Esteban y Alvaro | Joanna | 1era: Victorina Aguilar 2da: Julio Garcia | |
| 19th Sunday in Ordinary Time Saturday, August 10th | 5:00 p.m. | Pennie | Betty & Janet | Michelle V., Samuel and Morelia | Rafael C. | Rosary Group | 1-Steven Bukowy 2-Robert Schnieder | R. Schneider ML Wadrose |
| 19th Sunday in Ordinary Time Sunday, August 11th | 7:30 a.m. | Rafael | Cristo Vive | Nicole C., Deyner A. y William T. | Margarito, Vicente y Bartolome | Yaneth | 2da: Claudia 1-Joe Walters | C. Pittman R. Chila J. Walters |
| | 9:30 a.m. | Nancy | Greg | Leah W., Hailey and Nicole B. | Eleanor | Ally Mendez & Brandon Dallos | 2-Ally | |
| | 11:30 a.m. | Maria | Cristo Vive | John, Aby y Dulce S. | Octavio, Esteban y Alvaro | Aurora Jimenez | 1era: Maria Flores 2da: Julio Cruz | |
| Asuncion Santisima Virgen Maria Miercoles, 14 de agosto VIGILIA | 7:00 p.m. | Rafael | Vida Nueva | Giovanni D., Adriana L. y Yaki J. | Margarito, Vicente y Bartolome | Everildo | | |
| Holy Day of Obligation Assumption Blessed Virgin Mary Thursday, August 15th | NOON 12:00 p.m. | Pennie | TBD | | Joe Walters | | Jason | |
| 20th Sunday in Ordinary Time Saturday, August 17 | 5:00 p.m. | Pennie | Betty & Janet | Brianna K., Victoria C. and Diego | Brad Norwood | Jonathan | 1-Winston Arokiasamy 2- Melissa Edwards | ML Wadrose P. Arokiasamy |
| 20th Sunday in Ordinary Time Sunday, August 18 | 7:30 a.m. | Rafael | Maranatha | Axel, Frank y Michelle Martin, | Margarito, Vicente y Bartolome | Florencia | 1era: Leovigildo 2da: Constantina | |
| | 9:30 a.m. | Nancy | Choir | Nathaniel and Derick | Magaly | William Bitarabeho | 1- Emily 2- Leah Byrd | D. Norris J. Malinsky W. Arokiasamy |
| | 11:30 a.m. | Maria | Maranatha | Ashley, Genesis y Ulises R. | Octavio, Esteban y Alvaro | Alex Basilio | 1era: Margarita Aguilar 2da: Angelica Tolentino | |
| 21st Sunday in Ordinary Time Saturday, August 24 | 5:00 p.m. | Pennie | Choir | Nathalie C., Erick M. and Stephanie E. | Bob Fisher | Rosary Group | 1-Robert Schneider 2- Steven Bukowy | R. Schneider D. Schneider |
| 21st Sunday in Ordinary Time Sunday, August 25 | 7:30 a.m. | Rafael | Vida Nueva | Ashanti N., Giovanni D. y Bryan C. | Margarito, Vicente y Bartolome | Leovigildo | 1era: Andres 2da: Alejandra | |
| | 9:30 a.m. | Nancy | Greg | Julissa, Helen B. and Ally M. | William | Mary Lee & Helen | 1-Joe Walters 2-Jason Malinsky | J. Walters R. Chila C. Germaine |
| | 11:30 a.m. | Maria | Vida Nueva | Diana, Fernanda A. y Lindsey L. | Octavio, Esteban y Alvaro | Julio | 1era: Magaly 2da: Ismael | |
| 22nd Sunday in Ordinary Time Saturday, August 31 | 5:00 p.m. | Pennie | Betty & Janet | Michelle V., Samuel and Morelia | Rafael Castro | Jonathan | 1-Pennie Arokiasamy 2. Winston Arokiasamy | W. Arokiasamy R. Schneider |



Blessed
are those
who give of
themselves.

Flowers by Billy

Billy G. Davis

2101-A North Pine St. Lumberton, NC 28358
 Tel: (910) 738-2279
 Fax: (800) 546-3660

Pier 41 Seafood

Steve & Patty Runkle
 Owners

Phone: 910-738-8555
 2401 Elizabethtown Rd
 Lumberton NC 28358



JOHN E. GUDAUSKAS, JR.

Certified Public Accountant
 Certified Internal Auditor
 Enrolled Agent

QuickBooks Professional Advisor ~ QuickBooks Training ~
 Payroll Processing ~ Tax Solutions ~ Financial Statement Preparation ~
 Business Consulting ~ Client representation at IRS and state tax audits

303 N. Railroad St., Saint Pauls, NC 28384
 Office: (910) 865-4910 / Fax (910) 865-4368 / Cell (910) 734-1345
 Email: Qbooks4u@aol.com

FLOYD MORTUARY & CREMATORY, INC.

Funeral Directors

Terry A Floyd

809 East 5th Street Lumberton, NC 28358
 Tel: (910) 738-8144
 Fax: (910) 671-3636

ALL STAR

Pest Management, LLC

Commercial & Residential Service
 Termite & Pest Control

Jason Malinsky
 Owner/Operator
 910-258-1388

Honest & Reliable Service



Adelio's

Ristorante
 Italian and American Cuisine

Adelio Cruz
 (910) 671-4747
 Fax: (910) 671-4707

radeliosrestau@nc.rr.com
 www.adeliosrestaurant.com
 111 W 3rd St. Lumberton NC



COMPANION HOME CARE

Provider of personal care CAP-MR/DD.

Established 1998
UNIMED
 Uniforms. Scrubs. Shoes.
 Lab Jackets. Medical supplies.
 4820 Fayetteville Rd.
 Lumberton, NC
 Tel: (910) 608-2088



Parnell

Pool & Spa

4206 Cumberland Rd Fayetteville, NC 28306
 (910) 425-6138

1380 Linkhaw Rd Lumberton, NC 28358
 (910) 738-8110

www.parnellpoolandspa.com

Zachary's


Pizza Restaurant

10% Off with Original Church Bulletin

202 E. Broad Street • St. Pauls • NC 28384 • (910) 865-3531

Lee Zachary
 OWNER

Jimmy Zachary
 OWNER




AMERICAN EYE CARE OPTOMETRIC CENTERS

1657 Owen Dr. Fayetteville, NC 28304
 (910) 323-2100

Dunn Plaza • 1739 W. Cumberland
 Dunn, NC 28334
 (910) 892-3840

DR. WILLIAM C. ELMORE
 DR. JESSICA C. ELMORE
 PRACTICE OF OPTOMETRY

Member NC State Optometric Society
 Member American Optometric Association
 Member Southern Council of Optometrists

Like us on 

NYABI Jr. Express


Japanese Hibachi Style & Sushi

Robinson A. Sahn

3101-A Fayetteville Road Lumberton, NC 28358
 Phone: (910) 608-3000
 Fax: (910) 608-3001

TIFFANY PEGUISE - POWERS

Attorney at Law
 ...And Justice For All...



213 N. Elm Street on the Plaza Lumberton, NC 28358
 910-738-8707
 Fax 910-738-8407

Member American Optometric Association

Fairmont Optometric Clinic

Lionel N. Chamberlain, O.D.
 Hal C. Herring, Jr., O.D.
 Mollie B. Glenn, O.D.
 Samuel D. Johnson, O.D.
 Doctors of Optometry

204 Iona St. Fairmont, N.C. 28340
 (910) 628-8316

The WING CO

BAR & GRILL

4880 KHAN DR. LUMBERTON, NC 28358
 910-7338-2117



KAMI

AUTHENTIC JAPANESE CUISINE

2201 Roberts Ave. Lumberton, NC 28358
 (910) 739-9790



Business Hours:
 Mon-Sat: 11:00am-9:00pm
 Sunday: Closed

For an opportunity to place
 your advertisement here

CALL PARISH OFFICE: (910) 739-4723